

C250V C200V

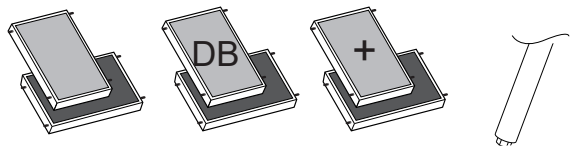
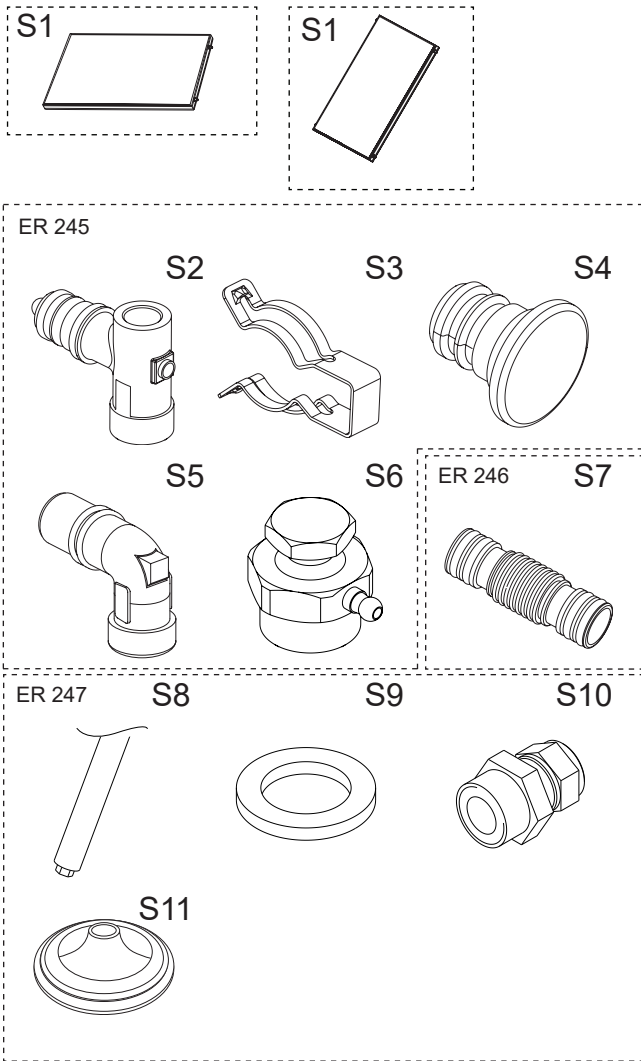
C250H C200H

**Hydraulische set
Hydraulic kit
Hydraulik-Sets
Kit hydraulique
Kit hidraulico
Kit hidráulico
Kit parte idraulica**

Inhoud
 Contents
 Inhalt
 Table des matières
 Contenido
 Índice
 Índice

1.0	NL EN DE FR IT ES PT	Hydraulische set inhoud en onderdelen Hydraulic kit contents and components Inhalt und Komponenten des Hydraulik-Set Composants et contenu kit hydraulique Componenti e contenuto kit parte idraulica Contenido y componentes del kit hidraulico Componentes e conteúdo kit hidráulico	4
2.0	NL EN DE FR IT ES PT	Eigenschappen en afmetingen van de collector Collector characteristics and dimensions Merkmale und Abmessungen des Kollektors Caractéristiques et dimensions du collecteur Caratteristiche e misure del collettore Características y dimensiones de los colectores Características e dimensões do coletor	5
3.0	NL EN DE FR IT ES PT	Installatie Installation Montage Installation Installazione Instalación Instalação	7
4.0	NL EN DE FR IT ES PT	Reserveonderdelen Spare parts Ersatzteile Pièces de rechange Parti di ricambio Piezas de recambios Peças sobressalentes	9
5.0	NL EN DE FR IT ES PT	Notities Notes Notes Notes Note Notas Notas	10

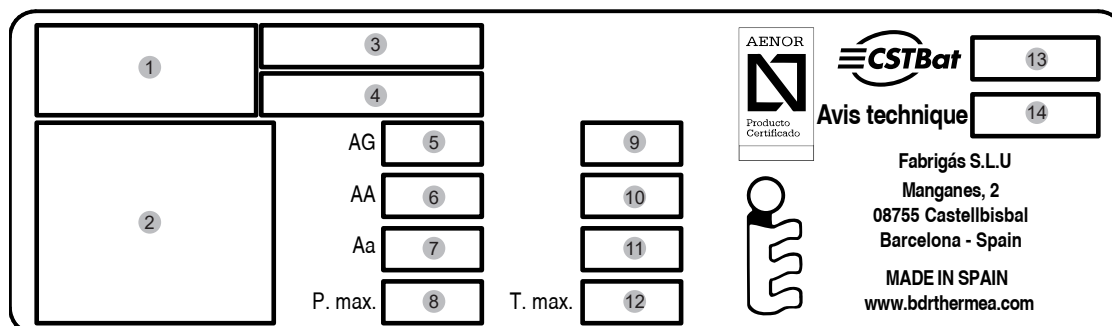
1.0 Hydraulische set inhoud en onderdelen Hydraulic kit contents and components Inhalt und Komponenten des Hydraulik-Set Composants et contenu kit hydraulique Componenti e contenuto kit parte idraulica Contenido y componentes del kit hidraulico Componentes e conteúdo kit hidráulico



S2	1	1	-	-
S3	4	4	-	-
S4	2	2	-	-
S5	1	1	-	-
S6	1	1	-	-
S7	-	-	2	-
S8	-	-	-	2
S9	-	-	-	4
S10	-	-	-	2
S11	-	1	-	-

- NL** S1- Collector
S2- T-stuk G3/4
S3- Klem
S4- Eindkap
S5- Bochtstuk G3/4
S6- Handmatige luchtopening
S7- Verbindingsstuk
S8- Verbindingsbuis
S9- Afdichtingsringen
S10- Adapter
S11-Doorvoertule
- EN** S1- Collector
S2- Tee piece for air vent G3/4
S3- Clip
S4- End Cap
S5- Elbow G3/4
S6- Manual air vent
S7- Joining Piece
S8- Connection pipe
S9- Sealing washers
S10- Adapter
S10-Grommet
- DE** S1- Kollektor
S2- Kollektor Anschlussbogen VL mit Entlüfter G3/4
S3- Klemme
S4- Endstopfen
S5- Kollektoranschluss Bagen RL G3/4
S6- Handentlüfter
S7- Kollektorverbinder
S8- Anschlussrohr
S9- Dichtungsring
S10- Adapter
S11-Tülle
- FR** S1- Capteur
S2- Raccord en té G3/4
S3- Bague
S4- Capuchon d'extrémité
S5- Pièce coudée G3/4
S6- Décharge d'air manuelle
S7- Élément de raccord
S8- Tube de raccordement
S9- Rondelles d'étanchéité
S10- Adaptateur
S11- Passe-fil
- IT** S1- Collettore
S2- Elemento a "T" G3/4
S3- Graffa
S4- Tapón
S5- Raccordo a gomito G3/4
S6- Sfiato manuale
S7- Elemento di giunzione
S8- Tubo di connessione
S9- Rondelle di guarnizione
S10- Adattatore
S11- Gommino
- ES** S1- Colector
S2- Conexión en "T" para purgador G3/4
S3- Clip
S4- Tapón
S5- Codo G3/4
S6- Purgador manual
S7- Pieza de unión
S8- Tubos de conexión
S9- Junta plana
S10- Adaptador
S11- Pasamuros
- PT** S1- Colector
S2- Peça em "T" G3/4
S3- Mola
S4- Tampão
S5- Cotovelo G3/4
S6- Ventilação de ar manual
S7- Peça de junção
S8- Tubo de conexão
S9- Anilhas de vedação
S10- Adaptador
S11- Ilhó

Eigenschappen en afmetingen van de collector
 Collector characteristics and dimensions
 Merkmale und Abmessungen des Kollektors
 Caractéristiques et dimensions du collecteur
 Caratteristiche e misure del collettore
 Características y dimensiones de los colectores
 Características e dimensões do coletor



	NL	EN	DE	FR	IT	ES	PT
1	Artikel	Article	Artikel	Article	Articolo	Artículo	Artigo
2	Typ	Type	Type	Type	Tipo	Tipo	Tipo
3	Serinummer	Serial number	Seriennummer	N° de fabrication	Numero di serie	Número de serie	N° de série
4	Afmetingen	Dimensions	Abmessungen	Dimensions	Dimensioni	Dimensiones	Dimensões
5	Bruttofläچه	Gross area	Bruttobereich	Superficie hors-tout	Area Totale	Área bruta	Área bruta
6	Inlaatoppervlak	Aperture area	Inlet Oberfläche	Superficie ouverte	Superficie apertura	Área apertura	Superfície de admissão
7	Absorbtioppervlak	Absorber area	Absorberfläche	Surface d'absorbeur	Superficie assorbitore	Área absorbedor	Área absorvedor
8	Maximale werkdruk	Maximum working pressure	Maximaler Betriebsdruck	Pression maximale de travail	Pressione massima di lavoro	Presión máxima de trabajo	Pressão máxima de trabalho
9	Gewicht van lege collector	Weight of empty collector	Gewicht des leeren Kollektors	Poids du collecteur vide	Peso del collettore vuoto	Peso del captador vacío	Peso do coletor vazio
10	Productie datum	Manufacturing date	Herstellungsdatum	Date de fabrication	Data di produzione	Fecha de fabricación	Data de fabrico
11	Volume van de warmtechargenvloeistof	Volume of heat-transfer fluid	Kapazität derwärmemetragender Flüssigkeit	Volume de liquide caloporteur	Volume di liquido termovettore	Volumen del fluido caloportador	Volumen de líquido caloportador
12	Stagnatietemperatuur	Stagnation temperature	Stagnationstemperatur	Température limite	Punto di ristagno	Temperatura de estancamiento	Temperatura de estancamento
13	CSTBat nummer	CSTBat number	CSTBat nummer	Numéro CSTBat	Numero CSTBat	Número CSTBat	Número CSTBat
14	Avis technique nee.	Avis technique n°	Avis technique num.	N° Avis technique	N° Avis technique	N° Avis technique	N° Avis technique

2.0 Eigenschappen en afmetingen van de collector

Collector characteristics and dimensions

Merkmale und Abmessungen des Kollektors

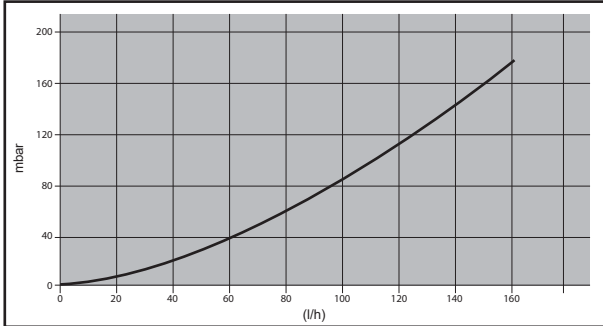
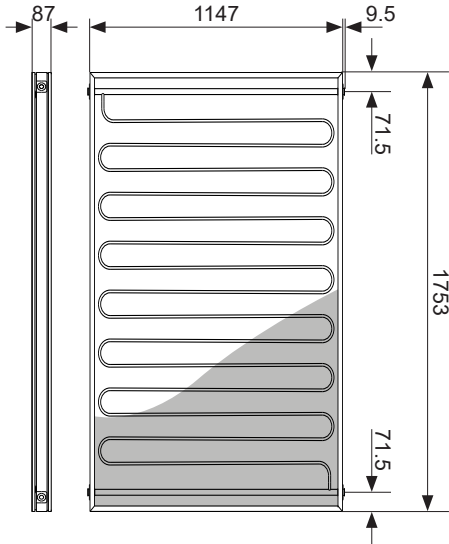
Caractéristiques et dimensions du collecteur

Caratteristiche e misure del collettore

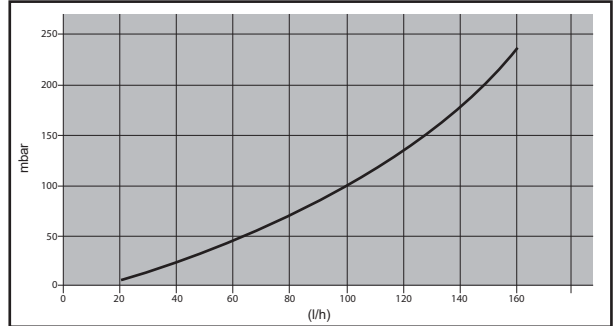
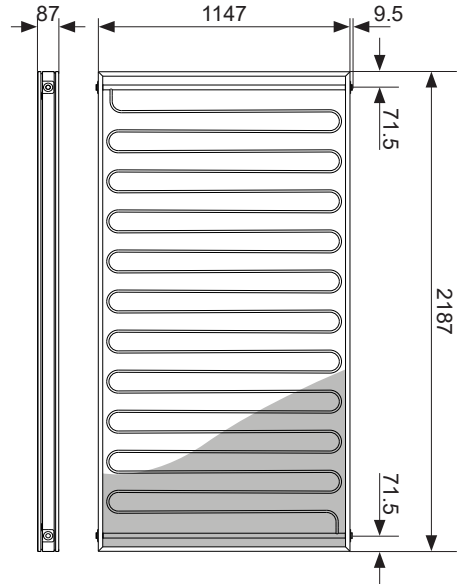
Características y dimensiones de los colectores

Caterísticas e dimensões do coletor

C200V

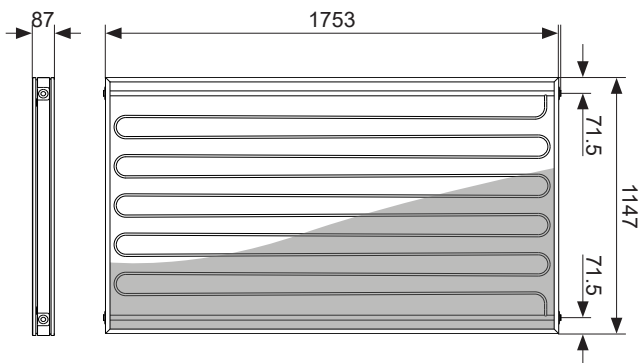


C250V

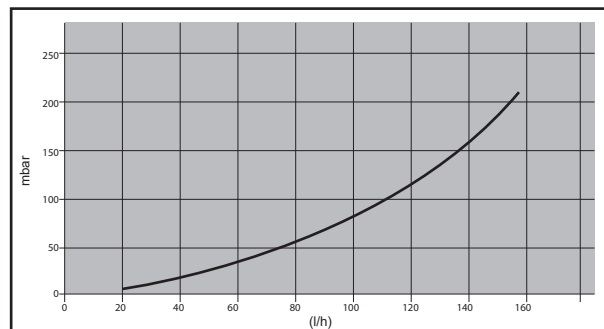
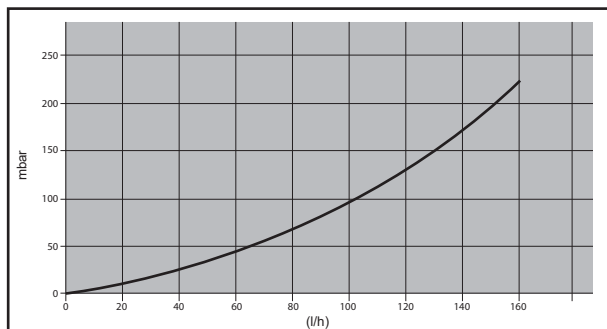
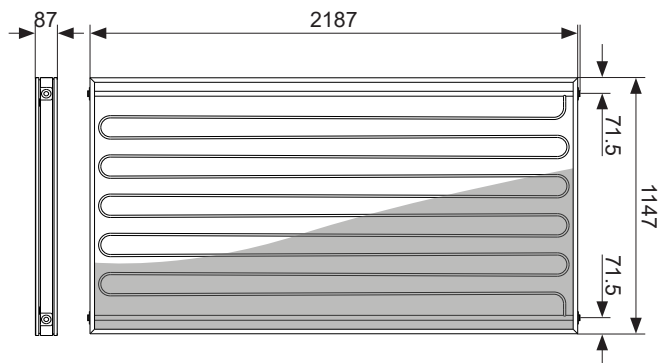


NL	EN	DE	FR	IT	ES	PT	C200V	C250V
Afmetingen	Dimensions	Abmessungen	Dimensions	Dimensioni	Dimensiones	Dimensões	1147x2187x87 mm	1147x2187x87 mm
Ledig gewicht	Weight of empty collector	Gewicht des leeren Kollektors	Poids du collecteur vide	Peso del collettore vuoto	Peso del captador vacío	Peso do coletor vazio	47 kg	47 kg
Bruto oppervlak	Gross area	Bruttobereich	Zone brute	Area totale	Área bruta	Área bruta	2.51 m ²	2.51 m ²
Apertuur oppervlak	Inlet surface	Aperturfläche	Superficie d'entrée	Area di aspirazione	Área apertura	Superfície de admissão	2.37 m ²	2.37 m ²
Absorbtieoppervlak	Absorber area	Absorberfläche	Surface de l'absorbeur	Area di assorbimento	Área absorbedor	Área absorvedor	2.35 m ²	2.35 m ²
Volume van de warmtegeleidende vloeistof	Volume of heat-transfer fluid	Kapazität derwärmehtragender Flüssigkeit	Volume de liquide caloporteur	Volume di liquido termovettore	Volumen del fluido caloportador	Volume de líquido caloportador	2.3 l	2.3 l
Maximale werkdruk	Max. working pressure	Maximaler Betriebsdruck	Pression maximale de travail	Pressione massima di lavoro	Presión máxima de trabajo	Pressão máxima de trabalho	10 bar	10 bar
Testdruk	Testing pressure	Prüfdruck	Pression d'essai	Pressione di collaudo	Presión de prueba	Pressão de teste	15 bar	15 bar
η ₀	η ₀	η ₀	η ₀	η ₀	η ₀	η ₀	0.812	0.812
a ₁	a ₁	a ₁	a ₁	a ₁	a ₁	a ₁	3.478 W/m ² K	3.478 W/m ² K
a ₂	a ₂	a ₂	a ₂	a ₂	a ₂	a ₂	0.018 W/m ² K	0.018 W/m ² K
IAM	IAM	IAM	IAM	IAM	IAM	IAM	0.91	0.91
η ₄₀	η ₄₀	η ₄₀	η ₄₀	η ₄₀	η ₄₀	η ₄₀	64%	64%
Stagnatietemperatuur	Stagnation temperature	Stagnationstemperatur	Température limite	Punto di ristagno	Temperatura de estancamiento	Temperatura de estancamento	197 °C	197 °C
hydraulische aansluitingen	Hydraulic connections	Hydraulische Anschlüsse	Raccordements hydrauliques	Collegamenti idraulici	Conexiones hidráulicas	Conexões hidráulicas	Ø22 mm	Ø22 mm
Ingerichte kantelhoek min/max	Fitted tilt angle min/max	Ausgestattet Neigu. min/max	Angle d'inclinaison équipée min/max	Equipaggiata incl. min/max	Ángulo inclinación min/max	Ângulo de inclinação min/max	15° - 90°	15° - 90°

C200H



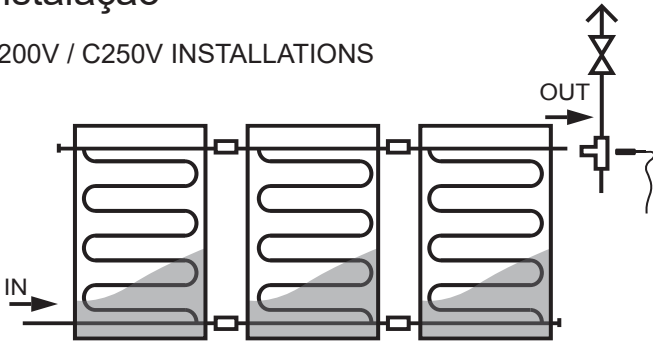
C250H



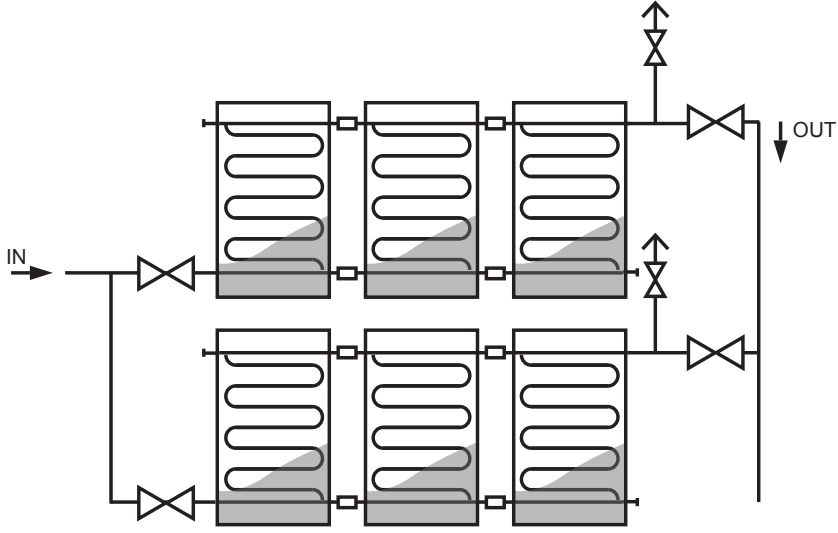
NL	EN	DE	FR	IT	ES	PT	C200H	C250H
Afmetingen	Dimensions	Abmessungen	Dimensions	Dimensioni	Dimensiones	Dimensões	1753x1147x87 mm	2187x1147x87 mm
Ledig gewicht	Weight of empty collector	Gewicht des leeren Kollektors	Poids du collecteur vide	Peso del collettore vuoto	Peso del captador vacío	Peso do coletor vazio	36 kg	49 kg
Bruto oppervlak	Gross area	Bruttobereich	Zone brute	Area totale	Área bruta	Área bruta	2.01 m ²	2.51 m ²
Apertuur oppervlak	Inlet surface	Aperturfläche	Superficie d'entrée	Area di aspirazione	Área apertura	Superfície de admissão	1.89 m ²	2.37 m ²
Absorbtieoppervlak	Absorber area	Absorberfläche	Surface de l'absorbeur	Area di assorbimento	Área absorbedor	Área absorvedor	1.87 m ²	2.35 m ²
Volume van de warmtegeleidende vloeistof	Volume of heat-transfer fluid	Kapazität der wärme-tragender Flüssigkeit	Volume de liquide caloporteur	Volume di liquido termovettore	Volumen del fluido caloportador	Volume de líquido caloportador	2.2 l	2.5 l
Maximale werkdruk	Max. working pressure	Maximaler Betriebsdruck	Pression maximale de travail	Pressione massima di lavoro	Presión máxima de trabajo	Pressão máxima de trabalho	10 bar	10 bar
Testdruk	Testing pressure	Prüfdruck	Pression d'essai	Pressione di collaudo	Presión de prueba	Pressão de teste	15 bar	15 bar
η_0	η_0	η_0	η_0	η_0	η_0	η_0	0.809	0.818
a1	a1	a1	a1	a1	a1	a1	3.989 W/m ² K	3.748 W/m ² K
a2	a2	a2	a2	a2	a2	a2	0.017 W/m ² K	0.016 W/m ² K
IAM	IAM	IAM	IAM	IAM	IAM	IAM	0.91	0.91
η_{40}	η_{40}	η_{40}	η_{40}	η_{40}	η_{40}	η_{40}	62%	64%
Stagnatietemperatuur	Stagnation temperature	Stagnationstemperatur	Température limite	Punto di ristagno	Temperatura de estancamiento	Temperatura de estancamento	198 °C	198 °C
hydraulische aansluitingen	Hydraulic connections	Hydraulische Anschlüsse	Raccordements hydrauliques	Collegamenti idraulici	Conexiones hidráulicas	Conexões hidráulicas	Ø22 mm	Ø22 mm
Ingerichte kantelhoek min/max	Fitted tilt angle min/max	Ausgestattet Neigu. min/max	Angle d'inclinaison équipée min/max	Equipaggiata incl. min/max	Ángulo inclinación min/max	Ângulo de inclinação min/max	15° - 90°	15° - 90°

3.0 Installatie Installation Montage Installation Installazione Instalación Instalação

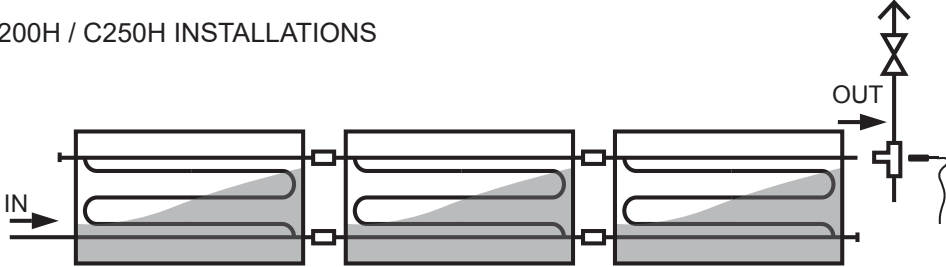
C200V / C250V INSTALLATIONS



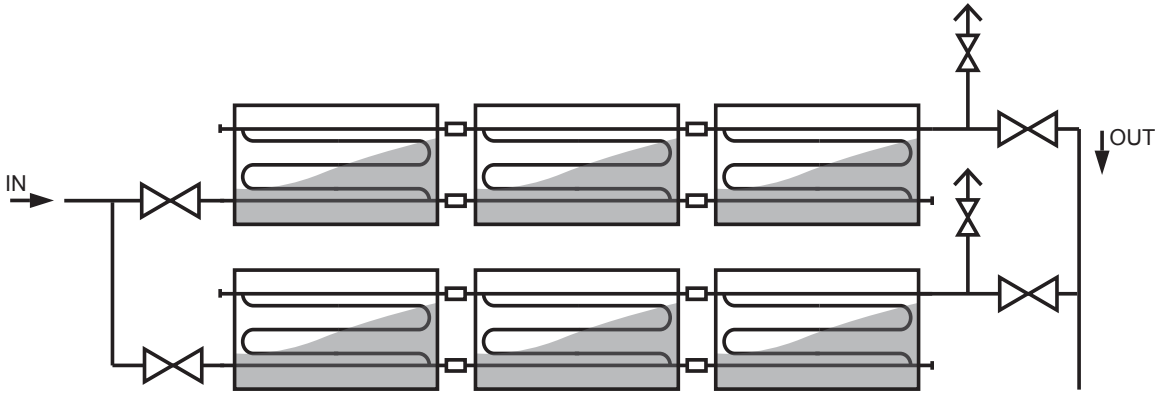
- NL - Tot 10 collectoren.
- EN - Up to 10 collectors.
- DE - Bis zu 10 Kollektoren.
- FR - Jusqu'à 10 capteurs.
- IT - Fino a 10 collettori.
- ES - Hasta 10 colectores.
- PT - Até 10 coletes.

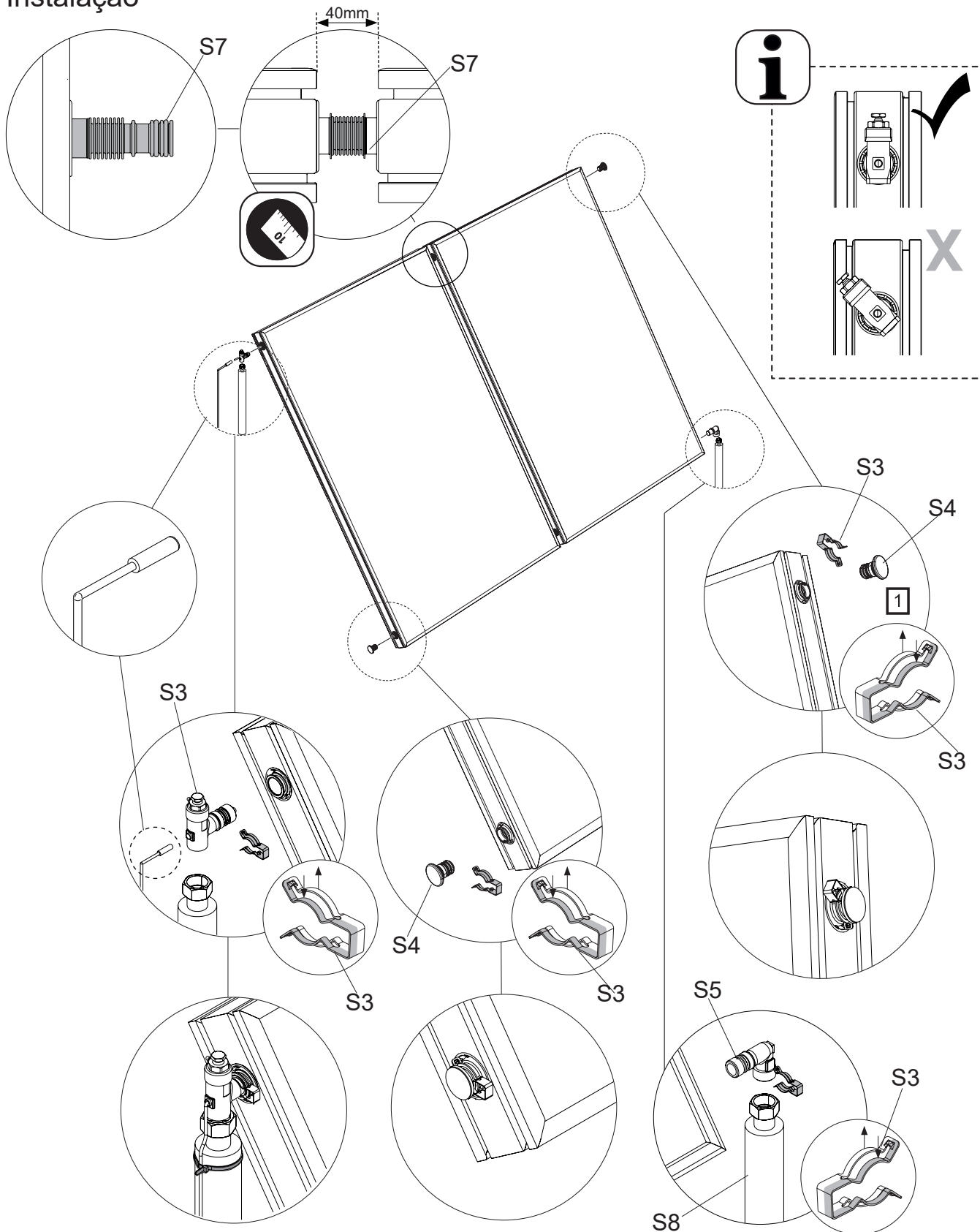


C200H / C250H INSTALLATIONS



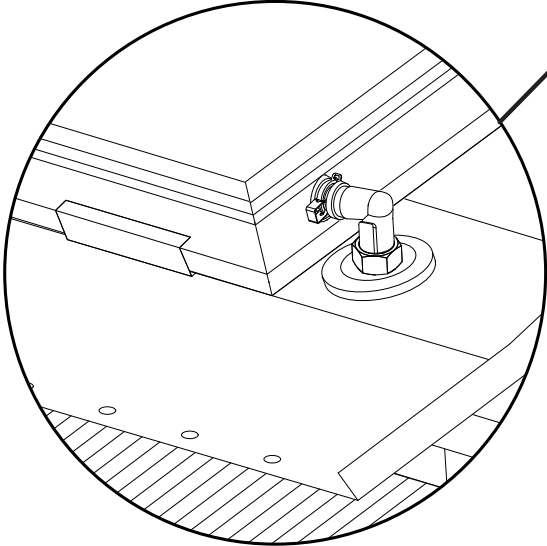
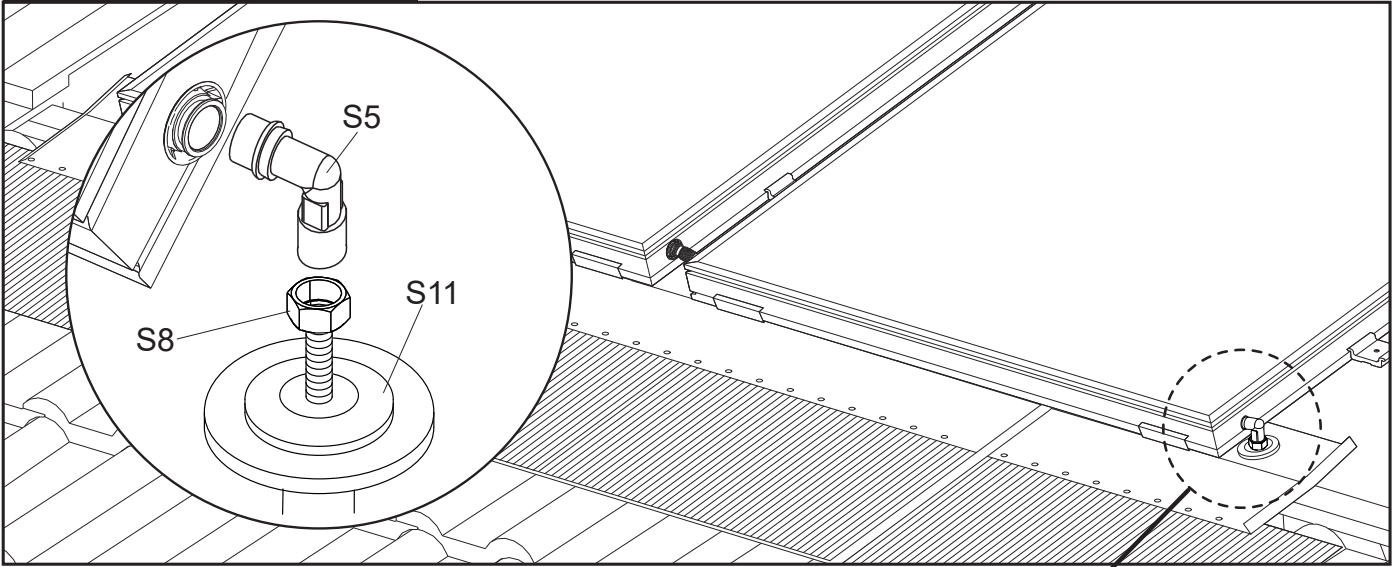
- NL - Tot 10 collectoren.
- EN - Up to 10 collectors.
- DE - Bis zu 10 Kollektoren.
- FR - Jusqu'à 10 capteurs.
- IT - Fino a 10 collettori.
- ES - Hasta 10 colectores.
- PT - Até 10 coletes.





3.0 Installatie
Installation
Montage
Installation
Installazione
Instalación
Instalação

DRAINBACK INTALLATIONS ONLY



Reserveonderdelen
 Spares parts
 Ersatzteile
 Pièces de rechange
 Parti di ricambio
 Piezas de recambios
 Peças sobressalentes

KIT	1	
CODE	7204092	
COMPONENTS	100	1
	104	1
	103	2

KIT	2	
CODE	7204097	
COMPONENTS	101	1
	103	2
	104	1

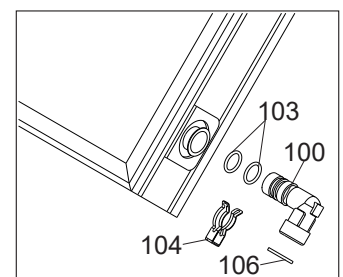
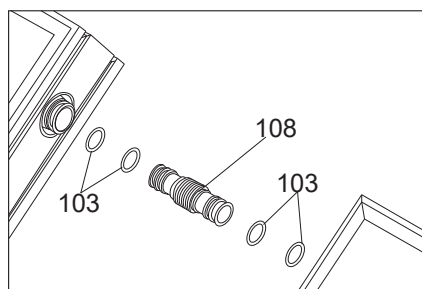
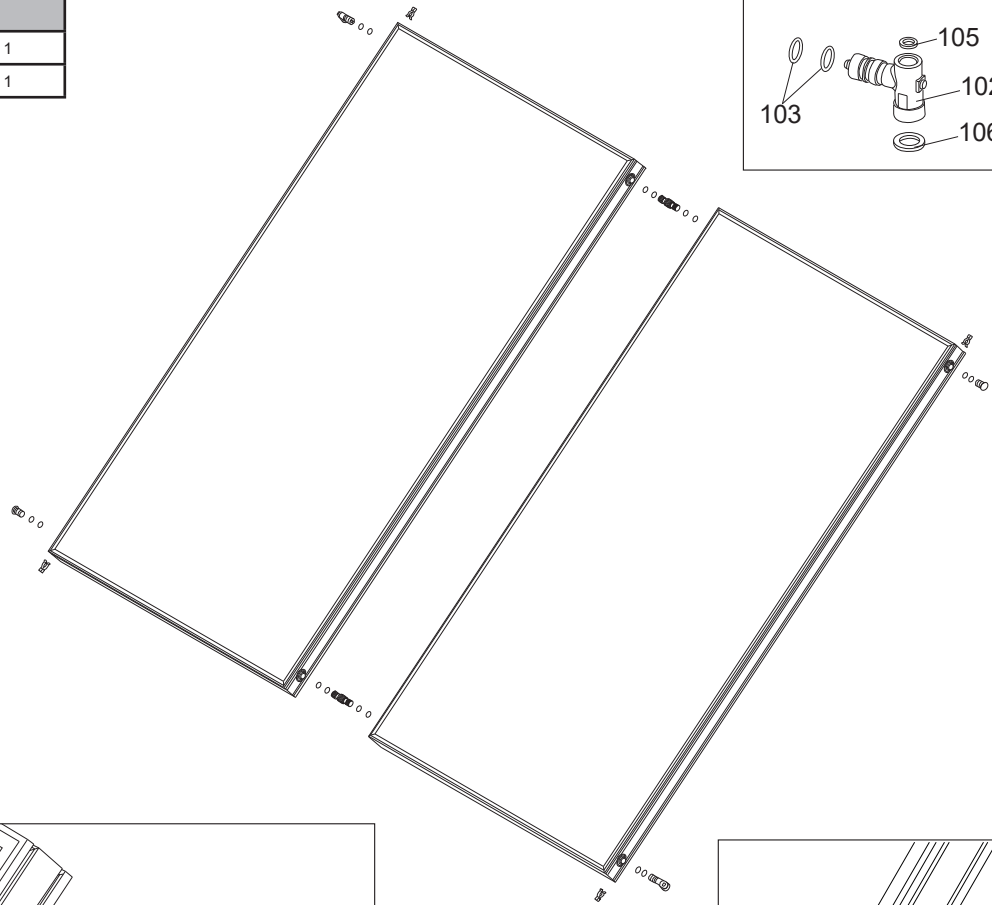
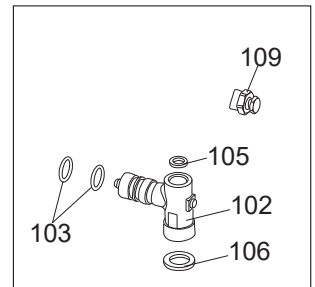
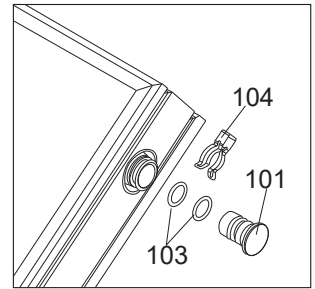
KIT	3	
CODE	7204251	
COMPONENTS	104	10

KIT	4	
CODE	7204245	
COMPONENTS	109	1
	105	1

KIT	5	
CODE	7503524	
COMPONENTS	102	1
	104	1
	109	1
	105	1
	103	2

KIT	6	
CODE	7647696	
COMPONENTS	103	10

KIT	7	
CODE	720410301	
COMPONENTS	106	10



**REMEHA B.V.**

Kanaal Zuid 110, NL-7332 BD Apeldoorn • NEDERLAND
Tel: +31 55 5496969 • Fax: +31 55 5496496
<http://nl.remeha.com> • remeha@remeha.com

REMEHA GmbH

Rheiner Str. 151, 48282 Emsdetten • DEUTSCHLAND
Tel: +49 (0) 2572 9161-0 • Fax: +49 (0) 25272 9161-102
<http://www.remeha.de> • info@remeha.de

REMEHA NV

Koralenhoeve 10, B-2160 Wommelgem • BELGIE
Tel: +31 (0)3 230 71 06 • Fax: +32 (0)3 354 54 30
<http://www.remeha.be> • info@remeha.be

REMEHA COMMERCIAL UK

Innovations House
3 Oaklands Business Centre
Oaklands Park
Wokingham
Tel: +44 (0)118 978 3434 • Fax: +44 (0)118 978 6977
<http://www.remeha.co.uk> • boilers@remeha.co.uk



722586105

ES Comp n° 722586105 (01/23)